

Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976.

PROJET DE LOI
ajustant le budget
du Ministère de l'Agriculture
de l'année budgétaire 1975.

INTRODUCTION.

Projet de loi

TABLEAU DE LA LOI

Titre I. — Dépenses courantes :

Section I. — Dépenses de Cabinet du Ministère de l'Agriculture
 Section II. — Ministère de l'Agriculture proprement dit
 Section III. — Recherche scientifique

Titre II. — Dépenses de capital :

Section I. — Ministère de l'Agriculture proprement dit
 Section III. — Recherche scientifique

PROGRAMME JUSTIFICATION.

Titre I. — Dépenses courantes :

Section I. — Dépenses de Cabinet du Ministère de l'Agriculture
 Section II. — Ministère de l'Agriculture proprement dit
 Section III. — Recherche scientifique

Titre II. — Dépenses de capital :

Section I. — Ministère de l'Agriculture proprement dit
 Section III. — Recherche scientifique

Annexe:

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976.

WETSONTWERP

houdende aanpassing van de begroting
• van het Ministerie van Landbouw
voor het begrotingsjaar 1975.

INHOUDSTAFEL.

Pages		Bblz.
3	Onrwerp van wet	3

WETSTABEL.

Titel I. — Lopende uitgaven	
Sectie I. — Kabinetstuigaven van de Minister van Landbouw	7
Sectie II. — Eigenlijk Ministerie van Landbouw	7
Sectie III. — Wetenschappelijk onderzoek	11
Titel II. — Kapitaaluitgaven	
Sectie II. — Eigenlijk Ministerie van Landbouw	15
Sectie III. — Wetenschappelijk onderzoek	17

VERANTWOORINGSPROGRAMMA.

Titel I. — Lopende uitgaven	
Sectie I. — Kabinetstuigaven van de Minister van Landbouw	19
Sectie II. — Eigenlijk Ministerie van Landbouw	19
Sectie III. — Wetenschappelijk onderzoek	23
Titel II. — Kapitaaluitgaven	
Sectie II. — Eigenlijk Ministerie van Landbouw	25
Sectie III. — Wetenschappelijk onderzoek	25
Bijlage	27

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre de l'Agriculture et de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÈTONS:

Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

I. — Ajustements des crédits.

Article 1.

Les crédits prévus au Titre I — Dépenses courantes et au Titre II — Dépenses de capital du budget du Ministère de l'ASricuhuc de l'année budgétaire 1975, sont ajustés suivant les donnm. e.Ul'ailléesdu tableau annexé à la présente loi et à concurrence de:

(En milliers de francs.)

IT JUSTEMENTS	Crédits non dimocés <i>Niet tresspittite kredieten</i>	Crédits dissociés. — <i>Gesplitste kredieten</i>		AANPASSINGEN
		Crédits d-état23-ent <i>VUStku;nv- kredieten</i>	Crédits d'ordonnancement <i>Ordonnerings- kredieten</i>	
TITRE J.				TITEL L <i>Lopende uitgaven.</i>
D- <i>J'DfSeScourlntes.</i>	99 650	—	—	Bijkredieten voor het lopend jaar.
Crédits supplémentaires de l'année courante.	308238	—	—	Verminderingen.
Réductions	11257	—	—	Bijkredieten voor vroegere jaren.
Crédits supplémentaires pour l'année antérieure.				
TITRE JL.				TITEL IL <i>Kupilluutigiven.</i>
Dipenses de upitlli.	78830	75000	—	Bijkredieten voor het lopend jaar.
Crédits supplémentaires de l'année courante.	191	75000	—	Verminderingen.
Crédits supplémentaires pour l'année antérieure.	2938	—	—	Bijkredieten voor vroegere jaren.

II. — Dispositions diverses.

Art.2.

Puvent être imputées à concurrence de 112 000 000 de francs, sur les engagements autorisés par l'article 8 de la loi du 12 janvier 1975 contenant le budget du Ministère de l'Agriculture pour l'année budgétaire 1975, des obligations contractées en 1974 par le Ministre de l'Agriculture.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BUGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna u/ezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Landbouw en van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën en Ooze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Ooze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt:

I. — Kreditaanpassingen.

Artikel 1.

De kredieren, ingeschreven onder de Titel 1 — Lopende uitgaven, en onder de Titel II — Kapitaaluitgaven van de begroting van het Ministerie van Landbouw voor het begrotingsjaar 1975, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van:

(In duizenden frank)

II. — Diverse bepalingen.

Art. 2.

Op de vastleggingen toegelaten bij artikel 8 van de wet van 12 januari 1975 houdende de begroting van het Ministerie van Landbouw voor het begrotingsjaar 1975 mogen tot beloop van 112 000 000 frank, verbintenis aangerekend worden die door de Minister van Landbouw in 1974 werden aangegaan.

Art.3.

les engagements autorisés par l'article 8, deuxième alinéa, de la loi du 12 janvier 1975 contenant le budget du Ministère de l'Agriculture pour l'année budgétaire 1975, sont augmentés de 615 000 000 de francs.

Art.4.

Le traitement de M. De Bruycker, j., A., C., dont la promotion au grade d'ingénieur en chef-directeur a été annulée par l'arrêt n° 17.074 du 13 juin 1975 du Conseil d'Etat, est maintenu pour la période du 1^{er} novembre 1971 au 19 novembre 1974 inclus.

Cette disposition reste sans effet sur l'avancement de grade et de traitement de l'intéressé.

Art. 5.

les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art.6.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 7 octobre 1975.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des finances,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre de l'Agriculture,

A. LAVENS.

Le Secrétaire d'Etat aux Budgets,

G. GEENS.

Art. 3.

De vastleggingen toegelaten door artikel 8, tweede lid, van de wet van 12 januari 1975 houdende de begroting van het Ministerie van Landbouw voor het begrotingsjaar 1975, worden verhoogd met 615000000 frank.

Art.4.

De wedde van de heer De Bruycker, J., A., C.; wiens bevordering tot de graad van hoofdingenieur-directeur vernietigd werd door het arrest n° 17.074 van 13 juni 1975 van de Raad van State, wordt behouden voor de periode van 1 november 1971 tot en met 19 november 1974.

Die bepaling heeft geen uirwerking ten aanzien van de bevordering in graad en in wedde van de betrokkenen.

Art. 5.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

Art.6.

Deze wet treedt in werking de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 7 oktober 1975.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister van Landbouw,

A. LAVENS.

De Staatssecretaris voor Begroting;

G. GEENS.

TABLEAU

TABEL

TITRE I. — DEPENSES COURANTES,

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés — Niet gesplitste kredieten				
		Crédits alloués pour 1975 — Kredieten uerleend voor 1975	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten IOPeIId jaar	Réductions — Yerminderingen	Crédits proposés pour 1975 — Kredieten uoorgesteld voor 1975	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten' uroegere jaren
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

Section I.

Dépenses de Cabinet
du Ministre de l'Agriculture.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

Dépenses COURANTES pour bini et ICIYfcl.

S 2. Achats de biens durables
et de ICIYfcl.

12.13	Loyer des biens immobiliens, etc.	3200	—	153	30"7	—
12.20	Frais de fonctionnement du Cabinet	5200	153	—	5353	24
	Taux pour le S 1.		153	153		24
	Taux pour le chapitre I.		153	153		24
	Totaux pour la section I. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Agriculture.		153	153		24

Section II.

Ministère de l'Agriculture :
proprement dit.

CHAPITRE J.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

Dépenses courantes pour bini et semen.

S 1. Séances et diverses sociétés.

11.03	Rémunérations du personnel ainsi qu'en dépense libre, etc.	896100	75	—	896175	—
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.	21400	581	—	21981	—
	Taux pour le S 1.		656	—		—

S 2. Achat de biens non durables
et de services.

12.01	Honoraires des avocats et des médecins, etc.	11200	125	—	11325	—
12.02	Eau, vapeur, gaz et électricité, etc.	24600	2103	—	26703	2
12.03	Dépenses d'entretien de locaux, etc.	32860	504	—	33364	1
12.05	Fournitures de bureau, etc.	7000	1000	—	8000	86
12.10	Indemnités Rénéralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.	58100	1053	—	59153	1
12.13	Loyer des biens immobiliers, etc.	59200	—	2317	56883	—

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. - LOOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés. - <i>Gesplitte kredieten</i>						TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement			Crédits d'ordonnancement				
Vaste <i>\$IJ. IJskredietell</i>	Ordonnanceringskredieten						
Crédit voté	Suppléments	Réductions	Crédit voté	Suppléments	Réductions		
<i>Gestemd krediet</i>	<i>Aanvullingen</i>	<i>Verminderingen</i>	<i>Gestemd krediet</i>	<i>Aanvullingen</i>	<i>Verminderingen</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-

Sectie I.

Kabinetsuitgaven
van de Minister van Landbouw.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

Lopende uita-ven
voor aoeden en diensten.

S 2. Aankoop van Dijet-duurzame goederen en VaD-leosten.

Huur van onroerende goederen, enz.	12.13
Werkinkosten van het Kabinet	12.20
Totalen voor S 2.	
Totalen voor hoofdstuk L	
Totalen voor sectie I. - Kabinetsuitgaven van de Minister van Landbouw.	

Sectie II.

Eigenlijk Ministerie
van Landboaw.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

Lopende uita-ven
voor ~ en diaIsteu.

S 1. Loneo eu sociale Isceu.

Bezoldigd van het actief en ter beschikking teld personeel, enz. 11.03

Allerhande toealteD aan her Rijkspersoneel ... 11.04

Totalen voor S 1.

S 2. Aankoop vaD. Dijet-duurzame goederen en van diensten.

Erelonen van advokaten en geneesheren, enz. .	12.01
Water, sroom, lt3S en elektriciteit, enz.	12.02
Onderhoudsuitgaven van lokalen, enz.	12.03
Bureaubenodigdheden, enz.	12.05
Allerhande vergoedingen aan her Rijkspersoneel, enz.	12.10
Huur van onroerende goederen, eoz.	12.13

TITRE I. - DEPENSES COURANTES.

(En milliers de francs.)

An.	LIBELLES	Crédits non dissociés. - Niet gesplitste kredieten				
		Crédits alloués pour 1975 <i>Kredieten uerleend voor 1975</i>	Crédits SUPPLÉ-1 mennaires année courante <i>Bijkredieten lopend jaar</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>	Crédits proposés pour 1975 <i>Kredieten voorgesteld voor 1975</i>	Crédits supplémentaires années antérieures <i>Bijkredieten vroegere jaren</i>
		(3)	(4)	CS)	(6)	(7)
12.28	Dépenses découlant de l'application des articles 8 et 9 de la loi du 28 décembre 1967, etc.	80500	—	—	80500	5548
J2.31	Dépenses de toute nature relatives à la désinfection, etc.	40100	—	—	40100	3
J2.32	Indemnités dues aux vétérinaires, ées, etc.....	48900	—	—	48900	3835
12.40	Prémices ou du D.M. (flent à des foires, etc.)	875	—	150	725	—
	Totaux pour le chapitre I.		<u>4785</u>	<u>2467</u>		<u>9476</u>
	Imaux pour le chapitre I.		<u>5441</u>	<u>2467</u>		<u>9476</u>

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS
A DES INSTITUTIONS D'AUTRES SECTEURS.Subsidies aux établissements

32.20	Subventions aux chambres et sociétés provinciales d'agriculture, etc.	1800	—	500	1700	—
32.22	Subventions pour jardins d'essais	5000	—	100	4900	—
3U3	Subsides pour des concours, etc.	400	—	70	330	—
32.30	Subventions et primes octroyées en exécution des règlements généraux sur l'amélioration des espèces bovines, etc.	224100	—	—	224100	103
32.34	Subventions fédérales de Jette contre les autorisations de bétail, etc.	117000	3900	—	117600	4921
32.53	Subsides aux comités provinciaux pour la détermination de la qualité du lait, etc.	64600	—	—	64600	2915
32.55	Subvention à l'Office Belge de l'Economie et à l'Agriculture, etc.	38700	3796	—	42496	—
	Totaux pour les articles 32.		<u>7696</u>	<u>270</u>		<u>7939</u>
	Totaux pour le chapitre III.		<u>7696</u>	<u>270</u>		<u>7939</u>

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC.

Transferts de revenus aux fonds et institutions carrières d'entreprise.

41.51	Crédits à verser au fonds <i>wijcoJe</i> , etc.					
5.	Contribution financière de la Belgique au fonds européen d'Orientation et de Garantie (E.O.G.A.)	820000	—	100000	1200000	—
41.54	Subvention au profit du Fonds <i>colc</i> , etc.... ..	500000	—	200000	300000	—
	Totaux pour les articles 41.		<u>—</u>	<u>300000</u>		<u>—</u>

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — LOPENDE LIETGA VEN.

Crédits dissociés — Gesplitste kredieten						TEKSTEN	An.
Crédits d'engagement			Crédits d'ordonnancement				
Vasr/eflJ! ill! skredicrl! ll			Ordonnanceringskredieten				
Crédit voté	Suppléments	Réductions	Crédit voté	Suppléments	Réductions		
Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen	Gestemd krediet	Aanvullingen	Verminderingen	(t4)	(15)
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
—	—	—	—	—	—	Uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de artikelen 8 en 9 van de wet van 28 decembre 1967, enz.	12.28
—	—	—	—	—	—	Uitgaven van alle aard in verband met de ontsmetting, enz.	12.31
—	—	—	—	—	—	Vergoedingen verschuldigd aan de aangenomen dierenartsen, enz.	12.32
—	—	—	—	—	—	Deelname van het Departement aan [aarsbeurzen, enz,	12.40
<hr/>			<hr/>			Totalen voor S 2.	
<hr/>			<hr/>			Totalen voor hoofdstuk I.	
<hr/>							

HOOFSRUK III m.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Subsidies iwi bedrijven.

Toalaag aan de provinciale landbouwkamers en maatschappijen, coö., enz.	32.20
Toelagen voor proeftuinen, ... , ... , ... , ...	32.22
Toelagen voor prijskampen, , enz. , ... , ...	32.23
Toelaag en premies toegekend in navoering van de algemene reglementen tot verbetering der rondveerassen, , enz..	32.30
Toelaag voor de verboden voor veeziekten bestrijding	32.34
Toelaag voor de provinciale comités voor de kwaliteitspeiling van de melk, mz.	3US
Toelaag aan de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw, mz.	3US
Totalen voor de artikelen 32.	
Totalen voor hoofdstuk III.	
<hr/>	

HOFDSDRUK IV.

INKOMENSOVERDRAOTEN
BINNEN DE SECTOR OVERHEID.

Inkomcos(overdrachten) iwi fondsen en juist zoeden bedrijfskantoor.

Kredieten te storten in het Landbouwfonds, enz. ;	41.51
S Financiële bijdrage van België in het Europees Ondersteunings- en Garantiefonds voor de Landbouw (E.O.G.F.L.).	
Toelage ten gunste van het Landbouwfonds, enz.	4154

Totalen voor de artikelen 41.

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés. — Niet gesplitte kredieten.				
		Crédits alloués pour 1975 <i>Kredieten verleend voor 1975</i>	Crédits supplémentaires année courante <i>Bijkredieten lopend jaar</i>	Réductions <i>Verminderd, derillft. ell</i>	Crédits proposés pour 1975 <i>Kredieten voorgesteld voor 1975</i>	Crédits supplémentaires années antérieures <i>Bijkredieten vroegere jaren</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	

Tramens de revenus aux provinces, communes et arômes assimilées.

43.20 ("OUII.") Quotepan de l'Etat, par application de la loi du 15 mars 1950, dans les dépenses de cours d'eau Don na-les de 1^e catégologie ... — — — — —

Toraux pour l'article 43.

'rotaux pour le chapitre IV.

CHAPITRE OR,
DIVERS.

01,01 Crédit P10WiblUdestiné à couvrir, r-r! tout te budltCl, le chass r~Iran de l'au~CII~ arion, émruelle l'indice des prix à b co marion, de b prOc~III1113tio~iale et de foarai d'm mois Siplémentaire d'Ullocal;ous familielles a" personnel rét~kall par l'Et,...

155900	58193	—	214093	—
	58193	—		—
71330	302737			17854

Totaux pour le chapitre 01.

TolauX pour b seaison, IL — Ministère de l~I\UC proprement dir.

Section UI.

Revenus scientifique.

CHAPITRE J.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

Dipans coallilitcs pour bicas ft scnices.

S 1. s Jairas et cIIarRessocialt.

11.0J Rémunerations du personnel actif et en disponibilité etc.

436400	—	3600	432800	—
	—	3600		—

Totaux pour le S 1.

S 2. Achat de bicos pop durables et de services.

12,02 ÜU, vapeur, ftaZet élernicité, etc.

17800	1851	—	19351	1953
—	—	—	—	—

12,03 Dépenses d'entretien de locaux, cre....

67400	—	345	67055	697
—	—	—	—	—

12,04 Combustibles solides et liquides, etc..

20000	802	—	20802	711J
—	—	—	—	—

12,05 Fournitures de bureau, etc..

4000	775	—	477,5	—
—	—	—	—	—

12,09 Utilisation de véhicules automoteurs, etc. . ..

5300	—	10t	5199	—
—	—	—	—	—

12,10 Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.

8900	—	123	8777	—
—	—	—	—	—

12,13 Loyer des biens immobiliers, etc.

9100	—	1179	7921	—
—	—	—	—	—

Totaux pour le S 2.

Totaux pour le chapitre 1.

3428	1748	—	3379	—
3428	5348		3379	

(In duizendrallen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés. — <i>Gesplitste kredieten</i>						TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement			Crédits d'ordonnancement				
<i>Vaste</i> <i>S!J/inff.skredieten</i>			<i>Ordonnanceringskredieten</i>				
Crédit voté <i>Gestemd krediet</i>	Suppléments <i>Aanvullingen</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>	Crédit voté <i>Gestemd krediet</i>	Suppléments <i>Aanvullingen</i>	Réductions <i>Verminderingen</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(3)	(14)	(15)

Inkomensoverdrachten aan provincies,
gemeenten en daarmee lijkamen.

Staatsaandeel, bij toepassing van de wet van
15 maart 1950, in de ruiminaskosten van
onbevaarbare waterlopen van 1^e categorie,

43.20
(nieuw)

Totalen voor artikel 43.

Totalen voor hoofdstuk IV.

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Provisioneel krediet tot deeldeel van de lasten,
voor de hele ~otin~ voortvloeiend uit
een eventuele stijging van het indicatief-
der consumptieprijzen uit de sociale pro-
grammatie en uit heel toekennen vtm een
bijkomende maand kinder-; sal aan bet
door het Rijk bezoldigd personeel.

01.01

Totalen voor hoofdstuk 01.

Totalen voor sectie U. — EReDlijkMinisterie
van Landbouw.

Sectie III.

Wetenschappelijk onderzoek.

HOOFDSTUK L

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

Lopeade ~irpftll yOot Koeicrea ea dieosun...

§ 1. Loaca ea sociale lasten.

Bezoldigd personeel het acréfen ter ~
~d personeel enz.

11.03

Towen voor S 1.

S 2. AakDop va niet-duurzame term...
ea va diesta...

Water, stoom, ~as en elektriciteit, enz. ...	12.02
Onderhoudsui~veß V3 blokalen, enz. ...	12.03
Vaste en vloeibare brandstoffen, enz. ...	12.04
Bureaubenodigdheden, coz. ...	12.05
Uitgaven in verband met het lebrik van motorvoerruigen, enz.	12.09
Allerhande verordeningen aan het rijlesperso- neel, eoz.	11.10
Huur V3nonroerende goederen, coz.	12.13
Totalen voor S 2.	
Totalen voor hoofdstuk I.	

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits non dissociés. — Niet gesplitste kredieten				
		Crédits alloués pour 1975 <i>Kredieten uerleend voor 1975</i>	Crédits supplémentaires année courante <i>Bijkredieten lopend jaar</i>	Réductions <i>Yerminderingen</i>	Crédits proposés pour 1975 <i>Kredieten voorgesteld voor 1975</i>	Crédits supplémentaires années antérieures <i>Bijkredieten croegere jaren</i>
III	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECteURS.

Traosmu de renDUS à l'errao~.

J-4.81 Cécisation à ou parr d'intervention dans les
frail de fonctionnemene de diverses ora-
niulions incern:lionales, CIC,
Totaux pour l'article Jel.
Totaux polar Ic:chapiere III.

I JOO	74	—	1174	—
	74	—		—
	74	—		—

CHAPITRE IV.

TRANSFERTS DE REVENUS
A L'INTERIEUR DU ECTEua PUBUe..Traasfens cie l'e1'emIl aux foeds
el imciMiom, IU caraaèR, d'emreprise

IJO Subvenrions à l'Institue pour l'Encour3Ke11\eni
de la Recherche scientifique dans l'Industrie
et l'Agriculture, CIC.
Totaux pour l'article Jel.
Totaux pour le ch:lpice IV.
Toraex pour la section III.
Recherche scientifique.
Touux pour le Ticre I. — Dépen~ couranees.

324500	24665	—	349165	—
	24665	—		—
	24665	—		—
	28167	5148		3379
	99650	308211		21257

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

Crédits dissociés. — <i>Gesplitste kredieten</i>						TEKSTEN	Art.
Cr-dirs d'engagemr			Cr-Jits d'ordonnancement				
Vaste;cei1S{skrediete1111			Ordonnancéringskredieten			(14)	(15)
Crédit voté	Suppléments	Réductions	Crédit voté	Suppléments	Réductions		
<i>Gestemd krediet</i>	<i>An-</i> <i>11111i11\${en</i>	<i>Vermin-</i> <i>derineen</i>	<i>Gest!!IJ kredie:</i>	<i>An-</i> <i>III1III\${CII</i>	<i>Ver1lin-</i> <i>deT;ZK,Cn</i>		
(S)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Inkomensoverdrachten aan het buitenland.

Bijdrage aan of aandeel in de werkinkosten van diverse internationale organisaties, enz.

34.81

Totalen voor artikel 34.

Totalen voor hoofdstuk III.

HOOFDSTUK IV.

INKOMENSOVERDRACHTEN
BINNE ~~DE~~ DE SECTOR OVERHEID.

Inkomensoverdrachten aan fondsen CD ~ zonder bedrijfskarakter.

Subsidies aan her Instituut tot Aanmoediging van her Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid cd Landbouw, enz.

41.40

Totalen voor artikel 41.

Toelen voor hoofdstuk IV.

Toelen voor sectie III. — Wetenschappelijk Onderzoek.

Tulen voor Tirel I. — Lopende ui~veo...

TITRE II. - DEPENSES DE CAPITAL.

(En milliers de francs.)

An.	LIBELLES	Crédits non dissociés. - Niet gesplitste kredieten				
		Crédits alloués pour 1975 <i>Kredieten cerleend t'oor 1975</i>	Crédits supplémentaires année courante <i>Bijkredieten lopend jaar</i>	Réductions <i>Yerminderingen</i>	Crédits proposés pour 1975 <i>Kredieten voorgesteld r'oor 1975</i>	Crédits supplémentaires années antérieures <i>Bijkredieten uroezere jaren</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	

Section II.

Ministère de l'Agriculture proprement dit.

CHAPITRE V.

TRANSFERTS DE CAPITAUX
A DEMNATION D'AUTRES SECTEURS..

51.30	Indemnité pour débiteur CémoimJu, etc ...	22400	75000	—	287400	29 891
	Totaux pour le chapitre V.		75000	—		29 891

CHAPITRE VL

TRANSFERTS DE CAPITAUX
A L'INTEGRATION DU SECTEUR PUBLIC.Transferts de capitaux
au provincial, communal
et officielles & SAmis.

632D	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour des travaux de voirie et d'hydrographie agricoles soumis au contrôle du Ministère de l'Agriculture	—	—	—	—	—
	Totaux pour le chapitre VL		—	—	—	—

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (Caws),

CeDsaectio de nida
et de tta hydrauliques.

73.20	Dépenses réalisées 1 des travaux exécutés par l'Etat en vertu de l'article 10 de la loi du 28 octobre 1967 relative aux cours d'eau non navigables, etc.	—	—	—	—	—
Achat de biens meubles durables.						
704.01	Achat de machines, etc.	3400	—	—	3400	—
74.03	Achat de mobilier, etc.	5733	2130	—	7863	—
	Totaux pour les articles 7-4.		2130	—		4
	Totaux pour le chapitre VII.		2130	—		—

CHAPITRE OJ.

DIVERS.

Opérations internes.

03.50	Avarices permanentes, etc.	—	506	—	500	—
	Totaux pour le chapitre OJ.		506	—		—
	Totaux pour la section II, Ministère de l'Agriculture proprement dit.		77630	—	29895	

(1n duizendtallen frank.)

TITEL II. -- KAPITAALUITGAVEN.

Crédits dissociés. - Gesplitste kredieten						TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement			Crédits d'ordonnancement				
VastleefinJ!skredieten			Ordonnancieringskredieten				
Crédit voté	Suppléments	Réductions	Crédit voté	Suppléments	Réductions		
Gestemd krediet	Aan- uullingens	Verminderingen	Gestemd krediet	Aan- uullingens	Verminderingen		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
						(14)	(15)
-	-	-	-	-	-		
-	-	-	-	-	-		
-	-	-	-	-	-		
281500	75000	-	338000	-	-		
156700	-	75000	277 000	-	-		
75000	-	-	-	-	-		
75000	75000	-	-	-	-		

Sectie II.

Eigenlijk Ministerie
van landbouw.

HOOFDSTUK V.

VERMOGENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Vermoamoverdrachten aan bedrijven.

Ver~nedin~en voor het afmaken van dieren, 51.30
enz.

Totalen voor hoofdstuk V.

HOOFDSTUK VI.

VERMOGENSOVERDRACHTEN
BINNEN DE SECTOR, OVERHEID.V~
aaade pro9U14es,
en daannee: RdiitResidde lichamal.Toelagen aan de nnde~ machoen voor
aan hee toezicht an het Ministerie vd.
Landbouw onderworpen werkco in ver-
band mer de landbouww~ en de watet-
huishouding,

63.20

Totalen voor hoofdstuk VI.

HOOFDSTUK VD.

INVESTERINGEN (avCEI).

Aaiae na ~
en war crboawlamciRe werfca.Ui~vCII mer beuekkint tot werken ~omf ~
door de Stalt krachtens ankd. 10 van de
wer van 28 decembe 1967 betreffende de
oabexaarbare wataopen., enz.

73.20

Aankoop VaDduurzame roade aoeaderL.

Aankoop van machines, enz.

74.01

Aankoop van meubilair, enz.

74.03

Totalen voor de artikelen 74.

Totalen voor hoofdsmk VII.

HOOFDSTUK OI.

DIVERSEN.

Interne verrichtiD~en.

Permanente voorschotten, enz.

0350

Totalen voor hoofdstuk OI.

Totalen voor seccie II. -- Eigenlijk Ministerie
"an Landbouw,

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

(En milliers de francs.)

An.	LIBELLES	Crédits non dissociés. — Niet gesplitste kredieten.				
		Crédits alloués pour 1975 <i>Kredieten uerleend voor 1975</i>	Crédits supplémentaires année courante <i>Biökredieten lopend jaar</i>	Réductions <i>Yerminderinge</i>	Crédits proposés pour 1975 <i>Kredieten voorgesteld voor 1975</i>	Crédits supplémentaires années antérieures <i>Biökredieten vroegere jaren</i>
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)

Section III.

Recherche scientifique.

CHAPITRE VII.

INVESTISSEMENTS (CIVILS).

Achat de biens incorporels durables.

7.01	Achat de machines CIC.	2600	—	—	2600	41
7.0J	Achat de mobilier, etc.	1400	—	192	1208	—
7.04	Achat CIC INCIVCM de transports ferrutre.	2000	1200	—	3200	2
	Toux pour le chapitre VII.		1200	192		43
	Taux sur la section III. Recherche scientifique.		1200	192		43
	Totaux pour le Tint IJ. — Dépenses de capital.		78830	192		29938
	Total pour le Ministère de l'culture (Tina. I ci 11).		178480	308430		51195

(In duizendtallen frank.)

TITEL II. — KAPITAALUITGAVEN.

Crédits dissociés. — <i>Gesplitste kredieten</i>						TEKSTEN	Art.
Crédits d'engagement			Crédits d'ordonnancement				
<i>Vaste I U(,;lf).skredzelen</i>			<i>Ordonnanceringskredieten</i>				
Crédit voté <i>Gestemd krediet</i>	Suppléments <i>Aan- tillenKen</i>	Réductions <i>VerminderinKen</i>	Crédit voté <i>Gestemd krediet</i>	Suppléments <i>Aan- tillir,y;en</i>	Réductions <i>Vernuiter- deringen</i>		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(H)	(15)
—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—		
75000	75000		—	—			
75000	75000		—	—			

Sectie III.

Wetenschappelijk onderzoek.

HOOFDSTUK VII.

INVESTERINGEN (OVIEL).

Aankoop Yan duurzame roerende goederen.

74.01

Aankoop van machines, enz.

74.03

Aankoop van meubilair, eaz,

74.04

Aankoop van vervoermiddelen te land

74.04

Totalen voor hoofdstuk VD.

Touleu voor sectie III. — Wetenschappelijk onderzoek.

Totalen voor Titel n. — Kapitaaluitgaven.

Totalen voor het Ministerie van Landbouw
(Titels I en M),

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 7 octobre 1975.

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 7 oktober 1975.

BAUDOUIN.

BOUDEWIJN.

PAR LE ROI:

Le Premier Ministre,
L. TINDEMANS.

VAN KONINGSWEGE:

De Eerste Minister,
L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,
W. DE CLERCQ.

De Minister van Financiën,
W. DE CLERCQ.

Le Ministre de l'Agriculture,
A. LAVENS.

De Minister van Landbouw,
A. LAVENS.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,
G. GEENS.

De Staatssecretaris oor Begroting,,
G. GEENS.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

ART. 2 DU PROJET DE WI.

La procédure suivie par le Fonds d'investissement agricole en matière d'engagements a eu pour conséquence que les obligations contractées à la fin de 1974 n'ont pu être enregistrées qu'en 1975 par le contrôleur des engagements.

L'article 4 du projet de loi tend à la régularisation de cette situation.

ART. J DU PROJET DE WL

Des autorisations supplémentaires s'avèrent indispensables pour le Fonds d'investissement agricole, compte tenu des engagements 1974 et de l'augmentation du coût des investissements dans le secteur agricole.

ART. I DU PROJET DE WL

Cet article vise à éviter le mouvement du traitement payé à un fonctionnaire dont la promotion au grade d'ingénieur en chef-délégué a été annulée par le Conseil d'Etat.

La promotion avait été accordée au papier du 1^{er} novembre 1971, jusqu'au 10 novembre 1974, le fonctionnaire intéressé ayant en conséquence été nommé à un poste pour exercer une mission auprès d'une institution publique.

TITRE I.

DEPENSES COURANTES.

Section I.

Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Agriculture.

Arr. 12.13. — *Loi sur les biens immobiliers, etc.*

Réduction: 153000 francs.

Réduction possible suivant les données les plus récentes de la Régie des Bâtiments.

Arr. 12.20. — *Huise en andere onroerende goederen, enz.*

A. — Crédit supplémentaire: 153000 francs.

Aumentation des frais de téléphone	...	...	F	78000
HaUSIC des prix du papier et des impressions	...	...	F	75000
Total	..	..	F	153000

B. — Crédit supplémentaire pour les années budgétaires antérieures: 24000 francs.

Créance introduite tardivement.

Section II.

Ministère de l'Agriculture proprement dit.

Arr. 11.03. — *Rémunerations du personnel et autres disponibilités, etc.*

Crédit supplémentaire: 75000 francs.

Désignation d'un arraché agricole et de deux attachés adjoints supplémentaires.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

ART. 2 VAN HET WETSONTWERP.

De door her Landbouwinvesteringsfonds gevolgde procedure inzake verbinningen heeft tot gevolg gehad dat de einde 1974 aangegane verbinningen eerder in 1975 door de controller der vastleggingen konden geregistreerd worden.

Artikel 4 van het wetsontwerp beoogt de regularisatie van die toestand.

ART. 3 VAN HET WETSONTWERP.

Voor het Landbouwinvesteringsfonds blijken bijkomende vastleggingen noodzakelijk, rekening gehouden met de vastleggingen 1974 en de stijgende investeringskosten in de landbouwsector.

ART. 4 VAN HET WETSONTWERP.

Dit artikel strekt er toe de terugvordering te vermijden van de wedde betaald aan een ambtenaar wiens bevordering tot de graad van hoofdingenieur-délégué door de Raad van State vernietigd werd.

De bevordering werd verleend met ingang van 1 november 1971. Seelen 20 november 1974 is de betrokken ambtenaar met verlof zonder wedde om bij een parastatale instelling een opdracht te vervullen.

TITEL I.

LOPENDE UITGAVEN.

Sectie I.

Kabinetsuitgaven van de Minister van Landbouw.

Arr. 12.13. — *Huise en andere onroerende goederen, enz.*

Vermindering: 153000 frank.

Mogelijke vermindering volgens de meest recente gegevens van de Régie des Bâtiments.

Arr. 12.20. — *Woningkosten van het Kabinet*

A. — Bijkrediet: 153000 frank.

Verhoging van de telefoonkosten	...	...	F	78000
Stijging van de prijzen van het papier en het drukken	..	..	F	75000
Totaal	..	..	F	153000

B. — Bijkrediet

— voor de begrotingsjaren: 24000 frank.

Laatstiging ingediende schuldvorderingen.

Sectie II.

Eigenlijk Ministerie van Landbouw.

Arr. II.OJ. — *Bezoldigingen van het personeel en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

Bijkrediet: 75000 frank.

Aanstelling van een bijkomende landbouwartaché en van twee bijkomende adjunger-landbouwanacées.

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

Crédit supplémentaire: 581000 francs.

Augmentation de l'allocation aux membres du jury pour la délivrance du certificat de capacité en sylviculture.	F	31000
Désignation d'un attaché agricole et de deux attachés agricoles adjoints supplémentaires.		550000
Total...	F	581000

An. U.OI. — *Honoraires des avocats et des médecins, etc.*

Crédit supplémentaire: US 000 francs.

Nombre de réunions du Conseil supérieur de l'Agriculture inférieur à celui initialement prévu.	F	75000
Désignation d'UD attaché agricole et de deux attachés agricoles adjoints supplémentaires.		+ 200 000
Total...	F	+USOOO

An. 12.02. — *&at, vapeur, gaz et éléctricité, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 2 101 000 francs.

Augmentation des &at de téléphone.	F	2002000
Aycant à un contrat de location mettant l'enuenue d'un jucen_r à charge du D'planemeot.		26 000
Déparion qd'un, tUaché qrd>l et de deux attachés agricoles adjoints supplémentaires.		75000
Total...	F	1103000

B. — Crédit supplémentaire: années budgétaires antérieures: 2000 francs.

Créance immobilière tardivement.

Art.IW. — *Dépens de fonction de la police, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: Sof Olio &c. rcs.

Adm. et extincurr. 5upplémentaires suite 1 rapport de la Cosmilla... inter. Brue et l'Dendie.	F	+ 17000
Formularia Douveaux (subscia combusti... bl~,) ~~~~ a';~S: + 17000		
chá agricole, compte tenu des dépenses de la mme de la ha... des prix. i		
I~ +310000		354000
Déparion qd'UD attaché agricole et qd'e deux maché... l'ICLOL le joint supplémentaires.	F	150000
Total... ... F		SCMOIIO

B. — Crédit supplémentaire: années budgétaires antérieures: 1 000 francs.

Créance immobilière tardivement.

Art. 12.05. — *formulaires de brouillages, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 1 000 000 francs.

Haute des prill du papier et les frais d'impression au-delà des prévisions... .

B. — Crédit supplémentaire: années budgétaires antérieures: 116000 francs.

Créances immobilières tardivement.

An. 12.10. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat, etc.*

A. — Crédit supplémentaire: 1 053 000 francs.

Augmentation de l'indemnité d'habillement des agents des Eaux cr Forêts.

F

666 000

Art. 11.04. — *Allerbande iclagen aan het Bijspersoneel.*

Bijkrediet : 581000 frank.

verhaging van de toelage voor de ledien van de examen-commissie voor de aflevering van het bekwaamheidsgetuigschrift in de bosbouw... F	31000	31000
Aanstelling van een bijkomende landbouwattaché en van twee bijkomende adjunct-landbouwattachés.		550000
Totaal... ... F		581000

An. 12.01. — *Erelonen van advokaten en geneesberen, enz.*

Bijkrediet : ill 000 frank.

Lager aantal vergaderingen van de Hoge Landbouwraad dan aanvankelijk werd voorzien. F	- 75000	- 75000
Aanstelling van een bijkomende landbouwattaché en van twee bijkomende adjunct-landbouwattachés.		+200 000
Totaal... ... F		+USOOO

An. 12.02. — *Water, stoom, gas en elektriciteit, enz.*

A. — Bijkrediet : 2 103 000 frank.

Verhoging van de eelefoonkosten.	F	2002000
Bijakte bij een huurcontract waardoor het ondeceil van een lift ren lasée van her Departement komr.		26000
Aansoeling van een bijkomende landbouwattaché en van twee bijkomende adjUDet-landbouwattachés.		75000
Total... ... F		2103000

B. — Bijkrediet: vroegere begrotingsjaren: 2 000 frank.

Laattijdig ingediende schuldvordering.

An. 12.03. — *Onderhoudsuitgaven vthn lokalen, enz.*

A. — Bijkrediet: 5~ 000 frank.

Aankoop van biltomeode blustoekiden ingevolge een verslag van de IDterminisatie Branckommissie.	F	+ 17000
Nieuwe formulieren (volgen brandstof Y155).		+ 17000
Herziening van de uitgaven voor de landbouwattachés, "kenig gehouden mer de werkelijke uitgaveo 1974 en de prijstijgingaa in bel buitenland.		+320000
Total... ... F		3S40I10
Aanstelling van een bijkomende Jandbouwattaché eo van twee bijkomende adjUDet-Jandboanachés.	F	150000
Totaal... ... F		SOFOLIO

B. — Bijkrediet: vroegere begrotingsjaren: 1 000 frank.

Laattijdig ingeclijde schuldvordering.

Arr. 12.05. — *BilledbundigheJen, enz.*

A. — Bijkrediet: 1 011 000 frank.

Stijging, boven de vooruitzichten, van de papierprijzen en de duuk-kesten.

B. — Bijmdet vroegere begrotingsjaren: 86 000 frank.

Laatrijdig ingediende schuldvorderingen.

An. 12.10. — *Allerbande vergoedingen aan bet Rijkspersoneel, enz.*

A. — Bijkrediet : 1 053 000 frank.

Verhoging van de kledijvergoeding tot de personeelsleden van Waters en Bossen.

F

666 000

Désignation d'un attaché agricole et de deux attachés agricoles adjoints supplémentaires.	387000
Total	F 1053000

B. — Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures: 1 000 francs.

Créance introduite tardivement.

Art. 12.13. — Loyer des biens immobiliers, etc.

Réduction: 2317000 francs.

Augmentation des loyers et impositions afférentes aux locaux occupés par certains attachés agricoles à l'étranger.

Aanstelling van een bijkomende landbouwattaché en van twee bijkomende adjunct-landbouwattachés.

Désignation d'un attaché agricole et de deux attachés agricoles adjoints supplémentaires.

Aanstelling van een bijkomende landbouwattaché en van twee bijkomende adjunct-landbouwattachés.

Réduction possible suivant les données les plus récentes de la Régie des Bâtiments.

Mogelijke vermindering volgens de meest recente gegevens van de Régie der Gebouwen.

Total F -2317000

Art. 12.28. — Dépenses découlant de l'amélioration des articles 8 et 9 de la loi du 28 décembre 1967, etc.

Credit supplémentaire années budgétaires: 5548000 francs.

Dexx enlreprises de travaux de 1913 n'ayant pu être réalisées avant la fin de 1914.

Verhoging van de huurprijzen en belastingen voor lokale bezet door sommige landbouwattachés in het buitenland.

Travaux exceptionnel de CURI et d'entretien de cours d'eau rendu au Kauwster par les mauvilles conditions.

Aanstelling van een bijkomende landbouwattaché en van twee bijkomende adjunct-landbouwattachés.

— IOli4uct.

Mogelijke vermindering volgens de meest recente gegevens van de Régie der Gebouwen.

Total F SS48000

Art. 12.31. — Dépenses de travaux d'entretien, etc.

Cddie Iupp-taire. Innées budgétaires antérieures: 3 000 francs.

Créances introduites tardivement.

Art. 12.32. — Interventions dues aux villégiatures, etc.

erUil 5Upplémentaire années budgétaires antérieures: 3835000 francs.

Créances 1913 introduites tardivement: P 260500

Laatstigdig ingediende schuldborderingen 1914 die niet kunnen betaald worden.

Créances 1974 de pollyann payées en raison de l'insuffisance du crédit.

wesens de Oltreterkeidheid vbi het kniel.

Total F 3835000

Art. 12.40. — Participation du Département à des foires, etc.

Réduction: ISO 000 francs.

Suppression de la participation à l'émission du Neerhof à Gaas.

Laatstigdig ingediende schuldborderingen 1973.

Art. 32.20. — Subventions aux chambres et sociétés pour l'agriculture, etc.

Réduction: 100 000 francs.

Alignement sur les interventions de 1914.

Art. 32.22. — Subventions pour l'irrigation et l'essai.

Réduction: 100 000 francs.

Suppression de la subvention pour l'analyse foliaire.

Art. 32.23. — Subsides pour des concours, etc.

Réduction: 70 000 francs.

Limitation des subventions aux manifestations à caractère national.

Aanpassing aan de russenkorDSten 1914.

Art. 32.22. — Toelagen voor proeftuimm.

Vermindering: 100 000 frank.

Afschaffing van de roelage voor bladanalyse.

Art. 32.23. — Toelage voor prijsbepalen, etc.

Vermindering: 70000 frank.

Beperking van de subsidies tot de manifestaties met nationaal karakter.

Aanstelling van een bijkomende landbouwattaché en van twee bijkomende adjunct-landbouwattachés.	387000
Total	F 1053000

B. — Bijkrediet vroegere begrotingsjaren: 1 000 frank.

Laatstigdig ingediende schuldbordering.

An. U.13. — Huur van onroerende goederen, etc.

Vermindering: 2317000 frank.

Verhoging van de huurprijzen en belastingen voor lokale bezet door sommige landbouwattachés in het buitenland.

Aanstelling van een bijkomende landbouwattaché en van twee bijkomende adjunct-landbouwattachés.

Mogelijke vermindering volgens de meest recente gegevens van de Régie der Gebouwen.

Total F -2317000

Art. 12.28. — Uitgaven voor tyloient uit tie toepassing van de artikelen B en 9 va" de wet va" 28 december 1967, etc.

Bijkrediet

vroegere begrotingsjaren: 554 000 frank.

Twee werkannemingen van 1973 die niet vóór einde 1914 konden voltooid worden.

Buitengewone werken voor ruiming en ondethoud van wanlopen, noodzakelijk wegens de slechte weersomstandigheden.

1621500

Total F 5548000

Art. 12.31. — UitflWm van alle aartl in verNatl met de ontmetting, em:

Bijkrediet

vcoocccc begrotingsjaren: 3 000 frank.

Laatstigdig ingediende schuldborderingen.

Art. 12.32. — Vergoeding versbultijd wtm de aa"genomen dierenartsen, etc.

Bijkrediet

vroegere begrotingsjaren: 3 835 000 frank.

Laatstigdig ingediende schuldborderingen 1973.

SDJld"orletingm 1914 die niet kunnen betaald worden.

3574500

Total F 3835000

Art. 12.40. — Declining van bet Departement in verNatl wtm jurbern tm, ellz.

Vermindering: ISO 000 frank.

Wegvalen van de declining aan de teotoollsliding vbi Het Neerbos te Gen.

Art. 32.20. — Toelagen aa" tie proviriale landbouwaten, en "tachal'l ijien, ellz.

Vermindering: 100 000 frank.

Aanpassing aan de russenkorDSten 1914.

Art. 32.22. — Toelagen voor proeftuimm.

Vermindering: 100 000 frank.

Afschaffing van de roelage voor bladanalyse.

Art. 32.23. — Toelage voor prijsbepalen, etc.

Vermindering: 70000 frank.

Beperking van de subsidies tot de manifestaties met nationaal karakter.

Art. 32.30. — Subventions et primes octroyées en exécution des règlements généraux sur l'amélioration des espèces bovines, etc.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 103000 francs.

Subventions arriérées pour lesquelles les pièces justificatives n'ont pu être introduites en temps voulu.

Art. 32.34. — Subventions aux fédérations de lutte contre les maladies du bétail.

A. — Crédit supplémentaire: 3 900 000 francs.

Augmentation du nombre d'exams de lait dans le cadre de l'incoscification de la lutte contre la brucellose bovine F +10000000
Réduction de la prévision pour l'augmentation des indemnités des vétérinaires 6 100 000

Totaal F + 3900000

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 4921000 francs.

Subventions arriérées pour prises de sang et tuberculisations à l'achat qui n'ont pu être accordées par suite de l'insuffisance du crédit 1974.

Art. n.5J. — Subsides ame eomittis prollitcUw pour la Jtlnmination Je 14 qual~ Ju 14i,ne.

Crédit supplémentaire: 215 000 francs.

Subventions arriérées pour lesquelles les justifications ont été introduites tardivement:

- 1972 F 482400
- 1973 2432600

Totaal F 2915000

An. J2.S5. — Subvention à l'OHIC 6ftge Je rüo"omie à Je l'Agricidure, de.

Crédit supplémentaire: 3 796 000 francs.

Le déficit budgétaire en 1975 sera plus élevé qu'initialement prévu, principalement en raison de diverses modifications dans l'effectif et la rémunération du personnel.

Art. 41.51. — Crédits à verser au fOif(Js agricole, etc.:

S. Co"abutQJ. f."mén Je 14 Belgique en fons. Edroph. d'Orim-
tation n Je Garl"le Agricale (F.E.O.G.A.)

Réduction: 100000000 de frank.

Une partie de la commutation prévue au budget 1975 ne devra être payée qu'en 1976.

Art. 41.54. — Subvention au profit Je fa"ts agricole, ne.

Réduction: 200 000 000 de francs.

Augmentation des recettes propres du Fonds agricole (solde créditeur des dépenses d'intervention après remboursement par le F.E.O.G.A.).

Art. 43.20 (nouveau). — Quote-part de l'Etat, par appliellio Je la loi dil 'S mer» J9S0, Jans les dl-pmlt's d~ curage de cours d'uu non l'igabl-s de ,,, c"gorie.

Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 439000 francs.

Réouverture d'un ancien article budgétaire afin de permettre le paiement de deux créances, dont l'une, devenue exigible en 1970, n'a été introduite qu'en 1974, et l'autre n'a pu être introduite qu'en 1974 en raison d'un litige en justice.

Art. 32.30. — Toelagen en premies toegekend in uitvoering van de algemene reglementen tot uerbetering der rundveerassen, enz.

Bijkrediet
vroegere begrotingsjaren: 103 000 frank.

Achterstallige toelagen waarvoor de verantwoordingsschakken niet te gelegener tijd konden ingediend worden.

Art. 32.34. — Toelagen voor de uerbonden voor veeziektenbestrijding.

A. — Bijkrediet: 3 900 000 frank.

Verhoging van het aantal melkonderzoeken in het raam van de intensivering van de runderbrucellose-bestrijding F +10000000

Vermindering van de voorziening voor de verhoging van de vergoeding voor de dierenartsen 6100000

Totaal F + 3900000

B. — Bijkrediet
vroegere begrotingsjaren: 4921 000 frank.

Achterstallige toelagen voor bloedafname en tuberculinaties bij aanknop die niet konden toegekend worden wegens de ontoereikendheid van bet krediet 1974.

Art. 32.53. — Toelage" 1100 de provinciale comités 1100 de kwaliteitsbeoordeling V"n Je melk, em:

Bijkrediet
vroegere begrotingsjaren: 2 915 000 frank.

Adhvallenlic toelagen waarvoor de verantwoordingen laatdijdig werden ingediend:

- 1972 F 4824<0
- 1973 2432600

Totaal F 2915000

Art. 32.55. — Toelage 114" Je Belgische Dienst voor Bedrijfskven en Larubouw, enz:

Bijkrediet: 3 796 000 frank.

Het begrotingstekort 1975 zal hoger liggen dan aantrekkelijk werd voorzien, voornamelijk wegens diverse wijzigingen in de personeelsbezetting en de bevolking.

Art. 41.51. — Krejetus te storten in het Larubouwfonds, em:

SO finmale bijdrage ""n België in het Europees Oriantatie- Garl"leifonds, voor tU Larubouw (E.O.G.F.L.)

Vermindering: 100 000 000 frank.

Een deel van de bijdrage ingeschreven op de begroting 1975 zal eerst in 1976 dienen betaald te worden.

Art. 41.54. — Toelage ten gunste van het Larubouwfonds, em.

Vermindering: 200 000 000 frank.

Verhoging van de eigen ontvante saldo van het Landbouwfonds (creditsaldo voor de incerventie uit de Landbouwfonds na terugbetaling door E.O.G.F.L.).

Art. 43.20 (nieuw). — Saldi en deel, bi; toeplSStrg 11 de wet 14/15 1950, irr de ru,""skostm lia" o"belambane viltopen. tan, *** C1tegori(l).

Bijkrediet
vroegere begrotingsjaren: 439000 frank.

Heropening van een verschillende begrotingsartikel om de betaling mogelijk te maken van twee schuldborderingen waarvan de een, die in 1970 eisbaar werd, eerst in 1974 werd ingediend, en de andere maar in 1974 kon voorgelagd worden wegens een rechtszaiding.

Art. 0101. — Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation, de la programmation sociale et de l'octroi d'un mois supplémentaire d'allocations familiales aux personnel rétribué par l'Etat.

Crédit supplémentaire: 58 193 000 francs.

Le crédit supplémentaire sollicité est destiné principalement à la couverture des dépenses résultant des hausses de l'index intervenues dans le courant de l'année 1975 et qui ne pouvaient être prévues lors de l'élaboration du budget de l'année 1975.

En outre, à l'instar des décisions prises dans les autres secteurs du régime, une allocation familiale spéciale égale au montant dû pour le mois d'août 1975 à l'exclusion du supplément mensuel prévu à l'article 3 de l'arrêté royal du 26 mars 1965, sera octroyée à toutes les catégories du personnel rétribué par l'Etat. La charge financière découlant de cette mesure est jointe au crédit provisionnel.

L'adaptation proposée du libellé de l'article budgétaire doit permettre l'inscription des trois sortes de provision sous une seule rubrique. Cette inscription globale facilitera la répartition ultérieure des provisions.

Section III.

RéchCKhe scientifique.

An. II.OJ. — IUmur, io, IS du pmlone/ uclit n ul JilpQtfibilli, ne.

Riduation: 141000 francs.

Transfert à l'article 41.0 du crédit pour l'Institut pour la culture du peuple qui, en raison des formalités administratives finançant, ne pourra être effectivement repris par le Département qu'à partir de 1976.

An. 12.02. — Eel", "ilpeur, grz d ilaxieiti, de.

A. — Crédit supplémentaire: 1 851 000 francs.

Halfle des fraîcheur de téléphone	F	100000
Révision des outils dépendants, couvertes par l'article, comprenant des échéances réelles de 1974 et de la halfle des prix		1751000
TotaI	F	1 851 000

B. — Crédit supplémentaire: 1 953 000 francs.

Crédits imprévus tardivement	F	33 100
Crédits arrêtés en raison d'un litige avec la Régie des Bâtiments		302200
Crédits n'ayant pu être payés en raison de l'épuisement du crédit 1974		1617700
TotaI	F	1 953 000

An. 12.03. — Dépenses d'entretien de 10000UXL.

A. — Réduction: 345 000 francs.

Transfert: il l'article 41.40 du crédit, inscrit pour l'Institut pour la culture du peuple qui, en raison des formalités administratives à remplir, ne pourra être effectivement repris par le Département qu'à partir de 1976.

B. — Crédit supplémentaire: 617 000 francs.

Dépenses imprévisibles 1974 du Centre de Recherches agronomiques de Gembloux, en raison notamment des circonstances météorologiques défavorables (achats supplémentaires d'engrais et de produits phytosanitaires, réparations de matériel agricole, réparation d'une chaudière et du système d'arrosage d'une serre, augmentation du coût de la surveillance nocturne des bâtiments).

Art. 0101. — Provisioneel krediet tot dekking; van de lasten, voor de hele begroting, voortlopend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen, uit de sociale programmatie en uit het toekennen van een bijkomende maand kinderbijslag aan het door het Rijk bezoldigd personeel,

Bijkrediet: 58 193 000 frank.

Het aangevraagde bijkrediet is in hoofdzaak bestemd om de uitgaven te dekken voortlopend uit de indexverhogingen die in de loop van het jaar 1975 ontstaan zijn en bij her opmaken van de begroting voor het jaar 1975 hier konden worden voorzien.

Bovendien, gelijklidend met de beslissingen genomen in de andere sectoren van her regime, zal een bijzondere kinderbijslag gelijk aan het bedrag verschuldigd voor de maand augustus 1975 met uitsluiting van het maandelijk supplement bepaald in artikel 3 van het koninklijk besluit van 26 maart 1965, toegekend worden aan alle categorieën van her door de Staat bezoldigde personeel. De financiële last voortlopend uit deze maatregel wordt aan her provisieel krediet toegevoegd.

De voorgestelde tdtStWijziging van hec begrotingsartikel beoogr het inschrijven van de drie soorten provisie onder ee enkele rubriek. Deze globale inschrijving zal de larere verdeling van de provisies vergemakkelijken.

Sectie UI.

Wetenschappelijk onderzoek.

Art. 11.03. — Bezoldigingen van het actief er in beschrijvend gesuld personeel, enz.

Vermindering: 3 600 000 frank.

Overheveling naar artikel 41.40 van her krediet uitgetrokken voor het Instituut voor Populierencultuur, wegens de te vervullen administratieve formaliteiten, eerst met ingang van 1976 effectief door het Departement zid kunnen overgenomen worden.

An. II.OZ. — Wille: stoom, gas en elektriciteit, enz.

A. — Bijkrediet: 1 851 000 frank.

Stijging van de telefoonkosten	F	100000
Herzetting van de andere door het artikel gedekte uitgaven, rekening gehouden met de werkelijke uitgaven 1974 en de stijging van de prijzen		1751000
Total	F	1 851 000

B. — Bijbediet: vroegere begrotingsjataal: 1 953 000 frank.

Laattijdig ingediende schuldbordering	F	33100
Achterstallige schuldborderingen waarover een betwisting gerezen is met de Régie des Bâtiments		302200
Schuldborderingen die niet konden betaald worden wegens de uitputting van het krediet 1974		1617700
Total	F	1 953 000

An. II.QJ. — Onderhoudsuitgaven, wnl lokalen, em.

A. — Vermindering: 345 000 frank.

Overheveling naar artikel 41.40 van her bediet: uitgetrokken voor her Instituut voor Populierencultuur, waaraan de te vervullen administratieve formaliteiten, eerst met ingang van 1976 effectief door het Departement zid kunnen overgenomen worden.

B. — Bijkrediet: vroegere begrotingsjaren: 697 000 frank.

Onvoornemensbare uitgaven 1974 van her Centrum voor Landbouwkundig onderzoek te Gembloux, o.m. wegens de ongunstige weersomstandigheden (bijkomende aankopen van meststoffen en tylofarmaceutische producten, herstellingen van landbouwmaterieel, herstelling van een verwarmingsleidet en her besproeiingssysteem van een serre, verhoging van de kosten voor ber nachtelijk toezicht op de gebouwen).

Art. 12.04. — Combustibles solides et liquides, etc.

A. — Crédit supplémentaire: 802000 francs.

Révision des besoins, compte tenu des dépenses réelles de 1974 et de la hausse des prix.

B. — Crédit supplémentaire
années budgétaires antérieures: 729 000 francs.

Créances n'ayant pu être payées en raison de l'épuisement des crédits 1973 et 1974.

Art. 12.05. — Fournitures de bureau, etc.

Crédit supplémentaire: 175000 francs.

Hausse des prix du papier et des frais d'impression au-delà des prévisions.

Art. 12.09. — Utilisation de véhicules automoteurs, etc.

Réduction: 101 000 francs.

Transfert à l'article 41.40 du crédit inscrit pour l'Institut pour la Culture du peuplier qui, en raison des formalités administratives à remplir, ne pourra être effectivement repris par le Département qu'à partir de 1976.

An. J2.JO. — „Jemt/nb genJrMenmt que/eonq"es au l'nwnnel
Jc l'Eut, de.

Réduction: 123 000 francs.

Transfert à l'article 41.40 du crédit inscrit pour l'Institut pour la Culture du peuplier qui, en raison des formalités administratives à remplir, ne pourra être effectivement repris par le Département qu'à partir de 1976.

Art. 12.13. — Loyu Jes bims immwhilins, de.

Réduction: 179 000 francs.

Réduction possible suivant les données les plus récentes
des RéP. des BitumenS F 875000

Transfert à l'article 41.40 du crédit inscrit pour l'Institut pour la Culture du peuplier qui, en raison des formalités administratives à remplir, ne pourra être effectivement repris par le Département qu'à partir de 1976 304 000

Totaal F 1179000

An. 34.81. — Cotisation illou pitt d'interwnloll Jus les frais
tie tollaijumart de diverses rrs intermationalne.

redit supplémentaire: 74 000 francs.

AUIPBCDtarion let cotivions au Conseil international pour l'Exploration de la Mer, à la Société internationale de la Science horticole et à l'International Association on Mechanization of Field Experiments.

An. 41.40. — Subventions il l'Institut pour l'exploitement
tU Et Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture, de.

Crédit supplémentaire: 24665 000 francs.

Transfert des crédits inscrits aux articles suivants pour l'Institut pour la Culture du peuplier qui, en raison des formalités administratives à remplir, ne pourra être effectivement repris par le Département qu'à partir de 1976:

- 11.03	... . . . .	F	3600000
- 12.03	... . . . .		345000
- 12.09	... . . . .		101000
- 12.10	... . . . .		123000
- 12.13	... . . . .		304000
- 74.03	... . . . .		192000
			4665000

Augmentation de la subvention afin de permettre à l'I.R.S.I.A. de faire face à l'accroissement de ses dépenses dû à la hausse des rémunérations et des prix 20000 000

Total F 24665000

Art. 12.04. — Vaste en vloeibare brandstoffen, enz.

A. — Bijkrediet: 802 000 frank,

Herziening van de behoeften, rekening gehouden met de werkelijke uitgaven 1974 en met de stijging van de prijzen.

B. — Bijkrediet
vroegere begrotingsjaren: 729 000 frank.

Schuldborderingen die niet konden betaald worden wegens de uitputting van de kredieten 1973 en 1974.

Art. U.05. — Bureaubenodigdheden, enz.

Bijkrediet: 775 000 frank.

Stijging boven de vooruitzichten, van de papierprijsen en de drukkosten.

Art. 12.09. — Uitgaven ill verband met het gebruik
van motorvoertuigen, enz.

Vermindering: 101 000 frank.

Overheveling naar artikel 4JAO van het krediet uitgetrokken voor het Institut voor Populierenteel dat, wegens de te vervullen administratieve formaliteiten, eerst met ingang van 1976 effectief door het Departement zal kunnen overgenomen worden.

Art. J2.10. — Allerhande vergoedingen
aan het Rijkspersoneel, em.

Vermindering: 123 000 frank.

Overheveling naar artikel 4J.40 van het krediet uitgetrokken voor het Institut voor Populierenteel dat, wegens de te vervullen administratieve formaliteiten, eerst met ingang van 1976 effectief door het Departement zal kunnen overgenomen worden.

Art. 12.U. — HIdlr van onroerende goederen, em.

Vermindering: 1179 000 frank.

Mopike & vermindering volgens de meest recente ~
venSY3D de Regie der Gebouwen F 875000
Overheveling naar artikel 41.40 van bet laadet uitge-
frokken voor bet Institut voor Populierenteel dat, wegens
de te vervullen administratieve formaliteiten, eerst met
ingang VaD1976 effectief door het Depanement zal kunnen
overgenomen worden 304000

Totaal F 1179000

Art. 34.81. — Bijdrage aan/ol aandeel in de werkingskostell
tan diverse intermationalle organisaties, em.

Bijkrediet: 74 000 frank.

Verhoging van de bijdrage voor de Internationale Raad voor het Onderzoek der Zee, de Societe internationale de la Science horticole en de International Association on Mechanization of Field Experiments.

Art. 4J.40. — Subsidies bet Instytut
van bet WnerrsdiHllyt Onderzoek in Nijelend en Landbouw.
em.

Bijkrediet: 24665000 frank.

Overheveling v3D de kredieten uitgetrokken op de volgende artikelen voor het Institut voor Populierenteel dat, wegens de te vervullen administratieve formaliteiten, eerst met ingang van 1976 effectief door het Departement zal kunnen overgenomen worden:

- 11.03	... . . . .	F	3600000
- 12.03	... . . . .		345000
- 12.09	... . . . .		101000
- 12.10	... . . . .		123000
- U.U	... . . . .		304000
- 74.03	... . . . .		192000

4665000

Verhoging v3D de subsidie om het I.W.O.N.L in de mogelijkheid te stellen het hoofd te bieden aan de roening v3D zijn uitgaven wegens de stijging van de bezoldigingen en de prijzen 20000000

Totaal F 24665000

TITRE II.

DEPENSES DE CAPITAL.

Section II.

Ministère de l'Agriculture proprement dit.

Art. 51.30. - Indemnités pour abattage d'animaux, etc.

A. Crédit supplémentaire: 75 000 000 francs.

Fièvre apteuse: épizooties non prévues ... F 25 000 000
 Brucellose bovine: supplément nécessaire pour mener la lune avec toute l'intensité et la rigueur voulues, afin de ne pas compromettre les résultats acquis... 50 000 000

Total ... F 75 000 000

B. Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures: 11 891 000 francs.

Créance en matière de peste porcine introduite tardivement ... F 25 000
 Insuffisance du crédit 197. pour l'exécution des plans d'auanissement en ce qui concerne 1:1 brucellose bovine 29866000

Total ... F 29891000

Art. 74.01. - Achat de n° 3nilles, ne.

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures: 4000 francs.

Créance introduite tardivement.

Arr. 74.03. - Achat de mobilier, ne.

Crédit supplémentaire: 2130000 francs.

Supplément nécessaire, p. Ajûte de 1; l'hausse des prix pour l'acquisition de deux échelles de fumigation ... F 1 500 000
 Achèvement DCDtde l'équipement du bureau de l'arraché agricole à Beyrouth et renouvellement du mobilier des bureaux de l'ana ... agricole et de l'arraché agricole adjoint à Paris ... 280000
 Dapaden d'un adjoint agricole et de deux adjoints supplémentaires... 350000

Total ... F 2130000

Arr. 03.50. - Autres pmrt4llerfies, etc.

Crédit supplémentaire: 500 000 francs.

Desparation d'ID apaché agricole supplémentaire.

Section III.

Recherche scientifique.

Arr. 74.01. - khat de machines, ne.

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures: 41 000 francs.

Créance introduite récemment.

Arr. 74.03. - Achat de mobilier, etc.

Réduction: 192000 francs.

Transfert à l'article 1.40 du crédit inscrit pour l'Institut pour la Culture du peuplier qui, en raison des formalités administratives à remplir, ne pourra être effectivement repris par le Département qu'à partir de 1976.

TITEL II.

KAPITAALUITGAVEN.

Sectie II.

Eigentijk Ministerie van Landbouw

Arr. 51.30. - Yergoedingen voor het afmaken van dieren, enz.

A. Bijkrediet: 75 000 000 frank.

Mond- en klauwzeer: niet voorziene epizoötieën ... F 25 000 000
 Runderbrucellose: noodzakelijk supplement om de bestrijding met de nodige intensiteit en strengheid door te voeren, ten einde de bekomen resulraten niet in het gedrang te brengen " ... 50000000

Totaal ... F 75000000

B. Bijkrediet

vroegere begrotingsjaren: 11 891 000 frank.

Laattijdig ingediende schuldbordering inzake varkenspest ... F 25 000
 Kredienekorr 1974 voor de uitvoering van de saneringsplannen war de runderbrucellose betref ... 29866 000

Totaal ... F 29891000

Arr. 74.01. - Aankoop van machines, enz.

Bijkrediet

vroegere begrotingsjaren: 4 000 frank.

laattijdig ingediende schuldbordering.

Arr. 74.03. - Aankoop van meubilair, DI%.

Bijkrediet: 2 130 000 frank.

Noodzakelijk supplement, ingevolge de stijging van de prijzen, voor de aankoop van twee begassingsstamezes ... F 1500000
 Voltooïng van de uitrusting van het bureau van de landbouwattaché te Beyrouth en vernieuwing van het meubilair van de bureaus van de landbouwanaché en de adjunct-landbouwattaché te Parijs ... 280000
 Aanstelling van een bijkomende landbouwanaché en van twee bijkomende adjunct-landbouwattachés ... 350000

Totaal ... F 2130000

Arr. 03.50. - Pertijdelijke voorsthotur, DI%.

Bijbediet: 500 000 frank.

Aanstelling van een bijkomende landbouwattaché.

Sectie III.

Wetenschappelijk onderzoek.

Arr. 74.01. - Aankoop van mobiliëles, enz.

Bijkrediet

vroegere begrotingsjaren: 41 000 frank.

Laatijdig ingediende schuldbordering.

Arr. 74.03. - Aankoop van meubilair, DI%.

Vermindering: 192000 frank.

Overheveling naar artikel 41.40 van het krediet uitgetrokken voor het Instituut voor Populierenteelt dat, wegens de te vervullen administratieve formaliteiten, eerst met ingang van 1976 effectief door het Departement zal kunnen overgenomen worden,

Art. 63.20. -- Subsides aux pouvoirs subordonnés pour des travaux de voirie et d'hydraulique agricoles soumis au contrôle du Ministère de l'Agriculture.

Crédit d'engagement supplémentaire:
75000000 de francs.

Transfert de l'article 73.20 augmentant le crédit d'engagement de l'article 63.20 de 281500 000 francs à 356500 000 francs.

Art. 73.20. -- Dépenses relatives à des travaux exécutés par l'Etat en vertu de l'article 10 de la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables, etc.

Crédit d'engagement:
réduction: 75 000 000 de francs.

Transfert à l'article 63.20 réduisant le crédit d'engagement de l'article 73.20 de 256700 000 francs à 181700 000 francs.

Art. 74.04. -- Achat de moyens de transport terrestre.

A. -- Crédit supplémentaire: 1 200 000 francs.

Achat d'UD camion pour l'enlèvement de bétail dans le cadre de la lune contre la fièvre aphteuse.

B. -- Crédit supplémentaire:
an- budgétaire antérieur C5: 2 000 francs.

Recouvrement du 'Oelic d'une facture 1974 dont le montant dépassait le crédit disponible par wilc d'un IJDICUpsilonde prix Ipres commandé

Art. 63.20. -- Toelagen aan de ondergeschikte machten voor aan het toezicht van het Ministerie van Landbouw onderworpen werken, in verband met de landbouwzaaken en de tuaterhuishouding.

Bijkomend vastleggingskrediet:
75000000 frank.

Overheveling van artikel 73.20, waardoor het vastleggingskrediet van artikel 63.20 van 281500000 frank verhoogd wordt tot 356500000 frank.

Art. 73.20. -- Uitgaven met betrekking tot werken uitgevoerd door de Staat krachtens artikel 1a van de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen, enz.

Vastleggingskrediet:
vermindering: 75000 000 frank.

Overheveling naar artikel 63.20, waardoor het vastleggingskrediet van artikel 73.20 van 256700 000 frank vermindert wordt tot 181700 000 frank.

Art. 74.04. -- Aankoop van vervoermiddelen te land.

A. -- Bijkrediet: 1 200 000 frank.

Aankoop van een camion voor het ophalen van vee in het raam van de bestrijding van het mond- en klauwzeer.

B. -- Bijkrediet
vroegere begrotingsjaren: 2 000 frank.

Betaling van het saldo van een factuur 1974, waarvan her bedrag hoger kwam te liggen dan het beschikbaar krediet ingevolge een prijsstijging na bestelling.

ANNEXE.

BIJLAGE.

Liste des décisions du Conseil de cabinet
régularisées au feuilleton d'ajustement.

Lijst der beslissingen van de Kabinettsraad
geregulariseerd langs het aanpassingsblad.

TITRE II.

DEPENSE DE CAPITAL.
(En francs.)

TITEL II.

KAPITAALUITGAVEN.
(In franken.)

Décisions et date <i>Beslissingen en datum</i>	Section et article <i>Sectie en artikel</i>	OBJET <i>BETREFT</i>	Crédits non dissociés Montant (années antérieures) <i>Niet gesplitste kredieten Bedrag (vorige jaren)</i>
N.2.192 29.Vn.1975	Sect. II Art. SUO	Indemnités pour abatage d'animaux. — <i>Vergoedingen voor het afmaken van dieren</i>	29833000